

特訊電期長之社訊通等社衆合、社聞

度低	度高	名	埠	度低	度高	名	埠
七五	一八	度	朝多	五五	六八	利	多城
七六	九七	可	地滿	六五	三八	磁	錦
六五	一九	市	藩三	五五	八六	利	技卡
七五	一七	路	約	五五	九六	領	關點
七五	一八	約	舍紐	一六	一八	陸	陸溫

於本月內。陳毅外長在北京之演講中。請求支持國際共產黨應該由蘇聯所担任。但是在於背後。彼仍然不信任蘇聯。

中蘇間此種之表現。究竟對於世界之戰爭與和平有什麼關係。對於克氏之侵畧柏林有什麼關係。及中蘇是否真正在分裂嗎。

對於此種估計及推測。若不同溯過去四十年之歷史。係無法可以作推測。

權力達到終點。而由毛澤東獲得擁護。而將毛澤東。同時並發。與廷美到。同時並發。與廷美到。

伊頓氏邀請蘇太空人來訪問

加國。腦華士高沙移移。高鎮。十八日加拿大社電。此間今日得到官憲。此間今日得到官憲。

自從中國共產黨於四
十一年在莫斯科建立之後
莫斯科人民與其東方之
路線者清算。

有了日寇。當此日寇侵畧中國之時。克謨林官則甚爲憂慮。而國際共產立憲命令中國共產黨與國民政府蔣介石之軍隊合作。而來專門詢問不與國民黨合作。於一九四九年之革命成功。而統治大陸。史太林乃於該時召毛氏前赴莫斯科。簽定互助條約。除此以外。並正式將外蒙古與中共分開。未有一定日期。據加派之可靠消息。今

相信發動武革命。於一九二七年彼等組織而將建立黨元老陳獨秀推前。而建立彼等之第四路軍開始進行彼等之游擊戰。企圖有一天能夠生長成爲一支強盛之軍隊。此即其中一個可能令到廖慶平的一點。而其他還有很多點曾發生摩擦者。

現在於中共之內。仍然時常提出王明及陳獨秀是當時之領袖。而廖慶平則被視爲當時之叛徒。彼等主張廖慶平應受死刑。而要求彼等應受死刑。

希望控制中國共產黨。乃派遣在莫斯科訓練之王明（斯哲）及其他廿七名親莫斯科之中國共產黨返中國管理黨務。彼反對共產黨隊在同一時間向國民黨軍進攻之革命。仍然未能成功。亦喊出循國際路線而行。則永遠不會成功。中國共產黨此種之理論，係指出。倘若中共領導之革命。仍不能成功。則今日中國共產黨領導之革命。亦不能成功。於七月九日及十三日。在永珍省右翼軍隊進攻察共之佔領地方。用空襲及大炮來傷害人民之生命及財產。

王明終被推倒

子戰爭。來興資本主義國
家作戰。以達到所著之目
的。

日廿三日在柬埔寨之首都
金邊府。舉行全國高峯會

議。

三國之覆書於交鈔蘇聯政府之後。而在三國之首都出今日同時發表。

三西方強國一致對蘇

剛果國會復開

不須千省參加

剛果共和國。里威士

國在亞細亞之基本政策。係西歷發生了最危險之結果。美國之覆亡。柏林之危機。根本上就無理由可以發生。倘若柏林危機有發生。此係蘇聯之企圖了。此係蘇聯之企圖。

該聯合國發言人謂：聯合國會經盡了彼等之責。來企圖說服中國政府。要求俄國代表向中央政府。運用軍事之行動來對付。肯歸附之干省。

三國均仍維持開會議
可以很清楚地見到，說「和平」及「自由」之字眼。係無法司法掩飾一個危害人民享受有自由之行動。

自從去年毛上校執政政變之後。直至現在，剛果共和國便停止了彼等之一切社會按計劃而實行。

國會很明顯地不需要于省長加亦按計劃而實行。

省長派出代表參加。故他

法國及英國對蘇聯之
彼等決不能復納蘇聯之
單獨與東德簽和約而改變
西柏林之合法地位之提議
彼等同時反對蘇聯之
言論謂。倘若德蘇和約不
在此間之任務係來防止蘇
制止剛果武裝衝突。可見
國會復會之後。而選出此
等合法政府之後。而由此
種合法政府以軍力來維持
剛果統一之行動。並不能

於無事中生事
法英兩國同時指控蘇
聯以無事來製造德俄間危機
之行為
英之書中指出。德
國和約之失敗。係因爲蘇
聯之大本營。原本係最脆弱
之省份。可是東方省之
基氏政府。却願意派道刺
部長參加。

蘇聯總理克凡贊斯指出。於本年內。彼俱可能與東德政府簽定和約。而西方國家害怕東德從此可以切斷西方赴西柏林之交通綫。最後會將整個地區獲得甘肅。可是有的地區。則可能會縮成了小地區。則可能會縮成了小

日本內閣辭職
組第三次內閣
日本。東京十七日美
地。區亦有大雨降臨。該處
有險阻。山崩。谷。之。崩。落
。於上週在山東北部。山
西及河北之麥及棉花出產
地區亦有大雨降臨。該處

漢江河（譯音）之水
位係成爲卅年來之最高者
。而令該河之鄉村及其
他之屋宇被水沖去。

中國北京人民日報謂
○由蒙古之黃河也。今

然甚高。

五六月間之八萬七千名失業者數降低。比較一九
五九一。一九六〇年之降低仍然係少。可是按照上人力
量與失業者之比較。則較有進步。

卅七萬名。六月中旬之失業人數僅佔了整個工人總數
達百分之五點六。比較去年同一時間之百分之四點九仍

中國報載最近報導。加國及美國之農業地區天旱之消息。

爲薩來三省及牧畜業等受到天旱之打擊。未能全部順耕農工。致令該部份之工人無法可獲得工業所致。單就太平洋岸邊方面失業人總數百分之七點五。

撒哈拉沙漠事

效摩阿民小兒受

加相視察北部

第芬碧架首相於今日飛往加國之北部視察。加相之一行人家係企圖赴加國之西北。訪問五日。並企圖對於西北部有若干

漢歸亞細亞管理之問題。現在已經令到法前殖民地之摩洛哥及突尼西亞。與阿支里亞在突國之革命政府發生分裂。

由於此種之摩擦。法太平洋區之所以能夠減少失業人數。係因為今年須製更多碼頭工人。尤其是料理麥穀出口者為最高。

其他之工業。如木炭

雲埠會計師
在舍路菲

一名雲埠之會計師
舍路之法庭中。被五官

。而統治此油礦及礦物豐富之地區。直至此間三國無摩擦爲止。

星期一曰突國之總統波氏公佈。彼等曾派一隊軍隊赴其邊境。而單下陸軍。

組特別委員會
研究失業保險

加首相芬碧架。於星期一曰公佈。下令四名特別委員會之組成。來研究失業保險問題。

此爲加等罪之最大刑。雲埠之會計師。會在此以獲得良好行爲檢查局問。

麥氏係於其父親前。偷去六萬零五百元。

可是，在突國之阿支里亞突亡政度首長鴉氏，害怕突法會在此方面獲得和解，而立刻公此。此事應該要與阿支里亞政府討論。因爲一個殖民地之政府

彼宣佈。此四人特別委員會係由兩名保險公司總經理及兩名經濟專家組成。

此委員會之權力。係可以將任何彼等欲要給予

至少有十萬人前往參觀。據船上之旅客謂。是雲壤人民熱烈歡迎。

尋獲昨被溺

二埠訊。星期一日

其父親臨水神召云。

公路長駛車

域多利訊。公路局駕車迅速過高之罪。而出庭。審訊其七月十一

之。和會再度舉行。而阿革命政府向非洲國家請求支持撤哈拉沙漠屬於阿國之呼籲。

法國總統戴高樂政府

提供意見。第芬碧萊爾。彼願意為特別委員。能夠於最短期間內。將彼等之意見交出。

泰願接蘇援助

泰國曼谷路透社電。泰國之友爲西方在亞洲之最親密之友國。已議對蘇聯。而彼等願接納蘇聯之

雖然星期一及星期日。有雨在陞省及沙省之農業地帶降雹。可是此小水之雨量。並無法可以救濟農民們之需要。

即使現在有較大之量。置入私人住宅者。彼等親密之友國。已議對蘇聯。而彼等願接納蘇聯之

槍傷人屋不

雪訊。警察法庭法刑之時謂。一個人可以置入私人住宅者。彼等親密之友國。已議對蘇聯。而彼等願接納蘇聯之

其出庭。

而公路局已輕通

11

星期一曰謂。去年收留有肺病之歐洲人民。入加國醫治之後。其中三百廿五名。仍有五十五人留院醫治。其餘均出院。

百廿五名係肺癆難民外。還有五百零三名係彼等之家人。故此共有八百廿八名一同入加生活。

萬人一年從中共逃至香港

犯連外幣罪

判五年監

廿一歲之麥爾爾氏。在
其將偷出之七萬五千元

內士持之戴維麥尼爾公司內
爲雲埠警察所通緝者。

該船曾赴若干個港口。可
保爲空前之最熱烈者。

斃五歲童屍

在邊界海灘發生悲劇之

過速被傳審
格拉地在過去曾經被罰
六本星期四日被法庭傳票
召之不小心駕車之罪。

法庭。當由其律師代表

問人者無罪

史葛氏。於星期一日判

櫻來用槍射傷不問人而

星期一日謂。麥堅氏爲

10

行藥濟良
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia St.,
Vancouver 4, B.C. Canada
Tel. MU-5983

補品之王 舉世無雙
養生至補丸 每瓶百粒
生至補丸 足服百天
每樽七元五毛 郵費五毛
買一送一
并代客寄回大陸親友
各種書籍廉售 目錄備索

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

新到
冬菇花菇香萃
消暑醬料
鮮明咸魚

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

你們的貴重物件
實際安全否
每日所費在兩仙以下。你便能租得一個保險箱。以保護你的貴重物件、公債、首飾及其他貴重物件。以免受火、盜、水、潮、霉、蟲之害。你更能隨時存取。已裝設在安全地方。絕對安全。你雖然有保險箱。仍有貴重物件。若然一旦毀滅或失去。實不能不再購補。何不到最近的華新沙分行。即日租一個保險箱。那華新沙分行。在雲高街與卑詩街三十五號。為你服務。那華新沙分行。在雲高街與卑詩街三十五號。為你服務。

司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

本公司為利便僑胞起見特約本公司香港聯號元豐泰出入口庄為我僑胞服務代運寄糧食回家鄉親屬戚友手續簡便妥當快捷運寄手續及糧食價目另印有表章如蒙委託請親到本公司取閱或函索當即付上

社書青羣
K. C. Book Club
105 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU 4-7399

精彩武俠小說
賀原先生成名傑作
碧血 京華
黃鶴樓主傳神巨著
全書式十厚冊
售價七元正
洞庭十八俠
全書七厚冊
售價三元五



狗緊張 狗刺激

各地要聞

波爾要增日貨輸美
限制港貨放寬日貨輸美如此
合衆國際社東京六日電。美國政府要增進日貨輸入。六日已抵日。這個口口聲聲要增進日貨輸入。而實際上卻是限制港貨輸入。波爾政府要增進日貨輸入。而實際上卻是限制港貨輸入。波爾政府要增進日貨輸入。而實際上卻是限制港貨輸入。

美聯合社接公函
不准售稿左派報紙
香港訊。駐港美國領事館突然下令不准將美國影片。售或租與左派電影院。又不准通訊社將通訊稿售給香港之左派報紙。

餐館生意一脚踏兩邊
只取價千元生意連連及流水帳便獲
糧及製軟雪糕等用具有此項租戶位於沙省便於搬移沙市加單位租五十個每月生意超千元因人力缺乏及急於離埠良機難逢現款若干有願。街星餐館。Stellar Cafe 2106-2108 Broadway St.

中華民國五十年
雲埠達權社職員表
正社長 周玉生 副 陳文彬
正副社長 簡國安 副 吳一平
正副社長 林洪公 副 黃勝發
正副社長 趙榮興 副 關邦健
正副社長 黃鴻新 副 余育
正副社長 呂定國 副 林連傑
正副社長 李榮 副 黃榮志
正副社長 余國時 副 陳宜誠
正副社長 余國時 副 陳宜誠
正副社長 余國時 副 陳宜誠

域埠達權社職員表
正社長 李榮 副 周玉生
正副社長 簡國安 副 吳一平
正副社長 林洪公 副 黃勝發
正副社長 趙榮興 副 關邦健
正副社長 黃鴻新 副 余育
正副社長 呂定國 副 林連傑
正副社長 李榮 副 黃榮志
正副社長 余國時 副 陳宜誠
正副社長 余國時 副 陳宜誠
正副社長 余國時 副 陳宜誠

實業部職員
正總理 周逸鵬 黃榮興
正副總理 周玉生 副 陳文彬
正副總理 簡國安 副 吳一平
正副總理 林洪公 副 黃勝發
正副總理 趙榮興 副 關邦健
正副總理 黃鴻新 副 余育
正副總理 呂定國 副 林連傑
正副總理 李榮 副 黃榮志
正副總理 余國時 副 陳宜誠
正副總理 余國時 副 陳宜誠
正副總理 余國時 副 陳宜誠

百代實業買賣有限公司王權柏
PATHAY REALTY LIMITED
262 POWELL ST., VANCOUVER 4, B.C. MU 3-3655
旅店生意出賣
七十六個房。每房樓氣熱
水均備。磚樓位於街角。
樓下啤酒吧。月租六百元
十年批。去年生意大息
三萬五千元。取價三萬六
千元。
五房住宅出賣。位於瑞
布區。劃為柏文地段。取
價六萬六千元。

店旅大活所喜
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 3-9552
本大飯店 位近華埠
喜士定東 三四四號
來往便利 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
暖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落更便
長住特優 價廉物美
司理人莊

甘蜜米廠
U.S. NO. 1 EXTRA FANCY TEXAS PATNA RICE
COMET RICE MILLS
HOUSTON, TEXAS
THE FAVORITE BRAND
A RICE
TEXAS PATNA RICE
COMET RICE MILLS
HOUSTON, TEXAS

司公船輪統總國美
乘請東遠港香往來
船統總貴華固堅捷快

總統船的新貢獻
縮短航程 由舊金山或紐約往香港不經小呂宋而直達十八天到港
減低票價 三藩市及香港間航程三百三十元，又經小呂宋則四百五十元，又經小呂宋則四百五十元，又經小呂宋則四百五十元。
雙程折扣 凡在一年內來回照原價九折。
行李免費額依舊二百五十磅
來往三藩市及香港船期

船名	由三藩市開	由香港開
威爾遜號	六月廿七日	七月二日
克利夫蘭號	六月廿八日	七月三日
威爾遜號	七月十四日	七月十九日
克利夫蘭號	七月十五日	七月二十日

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答
印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

駐加總支部通告
第十五屆選舉第十五號
中國洪門民治黨
駐加總支部通告
第十五屆選舉第十五號
中國洪門民治黨

駐加總支部通告
第十五屆選舉第十五號
中國洪門民治黨
駐加總支部通告
第十五屆選舉第十五號
中國洪門民治黨

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave
Vancouver, 12, B.C.
電話 AL 5-1431
按月上門服務 依期不誤

達權社全加第十屆
懇親籌備處職員表
正會長 李榮 副 林連傑
正副會長 簡國安 副 吳一平
正副會長 林洪公 副 黃勝發
正副會長 趙榮興 副 關邦健
正副會長 黃鴻新 副 余育
正副會長 呂定國 副 林連傑
正副會長 李榮 副 黃榮志
正副會長 余國時 副 陳宜誠
正副會長 余國時 副 陳宜誠
正副會長 余國時 副 陳宜誠

達權社全加第十屆
懇親籌備處職員表
正會長 李榮 副 林連傑
正副會長 簡國安 副 吳一平
正副會長 林洪公 副 黃勝發
正副會長 趙榮興 副 關邦健
正副會長 黃鴻新 副 余育
正副會長 呂定國 副 林連傑
正副會長 李榮 副 黃榮志
正副會長 余國時 副 陳宜誠
正副會長 余國時 副 陳宜誠
正副會長 余國時 副 陳宜誠

NOTARY PUBLIC
公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
電話 MU 1-6513

遺囑
及辦理各種文件
代理買賣買賣
片打街由正門入可矣

明達
承接木工油漆
專辦時代化美術傢俱
電話 MU 1-7738

惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢
合格中醫曾在廣東國醫分館理事
曾寓亞力山大街四二二號
電話 MU 4-9657

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B.C.
本館影相家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

明伯關
承接裝修 木油漆
泥水工程 及花紙
油漆工程 及花紙
電話 MU 3-1724
住宅 TR. 4-3788

何雅慈
油漆色紙
寫招牌
工作周價不濫取
電話 MU 1-0004
MU 1-7048

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號
電話 MU 4-3526
代理人壽保險
火燭意外
火燭意外
火燭意外

廣東麵粉
NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 5-3221
全蛋干麵
淨干麵
銀絲麵
麵粉
麵粉

舞王情淚
小雲此次之笑，不復能止。如柳絮風。乍傾於舞王之懷。伏首於舞王之肩。笑聲未歇。舞王乘勢抱其纖腰。俯而嗅其髮。以吻就其項。小雲嫣然。抬頭而望。舞王乘勢接其髮。小雲伸掌以抵其口。嬌喘曰：「不得。不得。」舞王左手仍抱其腰。右手執其髮。俯而親其唇。始向扭腰肢。掙扎不已。口中喃喃作聲。不肯就範。然舞王之抱甚牢。吻其熱。彼已變溫柔而為強悍。小雲之身。由掙扎而變為平靜。由平靜而變為癡。其軟如蛇。全無力量。

△寡婦談愛事無小當
頃之。小雲力掙。脫出舞王懷抱。迴身而走。舞王親此情形。不容輕縱。發足而追之。拂柳穿花。小雲身輕如燕。飄然入一涼亭中。舞王已迫及。舒胸臂而抱其腰。又欲吻之。小雲仰屈其身。兩掌抵拒。其力甚大。舞王倒退數步。觸於亭柱間。腰背為之疼痛。雪雪作聲。兩眉甚苦。小雲驚曰：「你傷耶。」舞王故作呻吟聲曰：「傷不傷不可知。然其痛甚矣。」小雲行前。轉其背向已。伸手入歌服之內。在襯衣之外。為其撫摩。問曰：「今已良癒否。」掌軟如綿。雖隔襯衣。而電力傳流。舞王心為蕩然。則曰：「已漸佳。惟須牽起吾之襯衣。手貼肉而撫之。其收效將更速。」至是小雲俯。縮手而冷聲曰：「你何嘗疼痛。你實貽我。你等男子。立不正心腸。」舞王迴身向之。作誠懇之聲曰：「符小姐。我已墮於情網中。今夕一親芳容。令我傾心不已。我所見之女子已多。然無一人令我鍾情如小姐。我今竭其至誠。請將小姐接納我之愛情。由今夕起。結為戚友。更進一步而結百年之好。則小雲聽之。美然掌倫矣。」舞王向小雲為劇之進攻。直令小雲無喘息之機會。無思慮之餘地。搖首而曰：「常先生。你釋我。毋逼我太甚。須知我是世間可憐人也。我不解常先生。相識一女子。在短短一小時之內。容貌尚未認真。性情猶未諳熟。遽爾向之求愛。是何荒唐之舉動。我將小雲身為大家婦。其舉動實屬。不得自由。倘有差失。指諸隨之。如其與一舞男戀愛。則實難辭。聲聲張藉。將不知置面目於何地。君如愛我。寧忍我受盡人間之指責乎。」

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECHE LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣街利公司對面

麥嘉雲的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費
如蒙接洽請電
司理人佐治馬丁
喜士定東街五五號

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST. AL 5-7811
VANCOUVER, B.C.

司公限有興泰
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 4-7921

房藥大福
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634
專配西藥
化驗藥品
沖晒器材
文房用具
書籍雜誌
價格低廉
格外歡迎

社旅亞新
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅館
出入便利
房間通爽
床潔清潔
日夜供應
招呼週到
價格低廉
格外歡迎
司理周法明啓

社旅亞東
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5189
本社在華區
房間通爽
房間空氣
床褥潔淨
暖氣熱水
時常充足
各界諸君
來往住宿
長住留宿
飛機行李
上落妥安
服務代辦
如蒙垂青
竭誠歡迎
司理關邦健謹啓

專送貨
快捷妥當
如蒙賜顧
遠近歡迎

春季進補最合時宜
天津中央製藥廠出品
人參精：人參精丸
鹿茸精：鹿茸精丸
功能續命天下無雙
國產雜貨應有俱備
大量供應

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
PHONE - MA 9743
批發 零售 新貨到
電話 MU 5-9743

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分醫院
前任南京同仁醫院主治主任
高醫門診室暨藥務主任
寓：四四四號東方便利路
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑
445 GORE AVE. VANCOUVER, B.C.
電話 MU 2-1072

周愛權
精驗各種時眼
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 5-5938

司公隆永
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

行發貨雜生萬廣
KWONG MAN SANG
236 PENDER STREET EAST
Phone MU 3-3032 Vancouver, B.C.

行器電錫開馬
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1-1813

吳國華辦事處啓
七月月份船到大幫
消暑醬料 派潭涼粉草
去骨柴魚 揀佛手白菓
泮塘蓮藕 新大地魚干
甜酸醬頭 杏林橙花酒
永利威 各式藥酒
杏林酒庄
專車送貨 快捷妥當

寬敞新屋新廚房房木地樓睡
房三間有仔車房鐵欄樓梯土庫
高爽全部裝修有遊戲室 TV 室
洗衣房另有水廁等只此裝修
已值數千元設計精巧人見人愛
廉價出售交通便利巴士直達華
區欲營新居幸勿失之交臂
△附設豪華樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工業實業出賣請留意焉

本號聘請名師巧製
脆皮火鴨
燒大肥鵝
燒靚排骨
滷味豬肚
滷味豬肚
頂瓜瓜豉油雞

★幸運公司出品
百花亭贈劍——何非凡合唱
十二寸立體聲片 每只八元
音樂片——秋江別、貴妃醉
午夜鈴、自頭吟
合一只四元
金屋、美聲、南聲、長壽、唱片公司專製名曲大碟
程工爐煨水熱氣煤火電爐各裝俱全



SUCCESS REALTY LTD.

208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

實事實業燕梳公司

伍澤濂事務所

辦事處電話.. MU 2-5284

夜間電話: 伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-7456
 吳旺 FA 5-5951 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 AL 5-6932



華 耀 鍾

濂 澤 伍

華區優秀唯一總匯

秘詩寶路全人立正

B. C. ROYAL BAKERY

51 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.

電話 MU 1-3953

一生兒女債
半世脂粉奴
奚如一盅兩件
黃埔鳳城
廣寒食譜
趁時突擊

陳修園醫書七十二種附庄二冊 十元

歲月無情 倏人著 壹元〇五

只不過是愛情 黃姐著 一元一五

心理學家 王德民著 五毛

心學淺說 荷碧著 六毛

情華 最後的微笑 碧侶各九毛五

世界著名作家戲劇選 莫里哀 三元五

宋人創作小說選 王華著 一元五五

倫生 一元八 惶惑 老舍著 一元六

中國 熊式一著 一元八

天橋 熊式一著 六毛五

越劇精華 二冊 一元〇五

愚前想後 俞遠著 七毛五

明前散曲 顧佛影著 四毛

明清傳奇 趙贊深著 四毛

生命的叫喊 威克家著 四毛五

巴金著 八毛五

武川林三十劍 四冊全 四元八

冰天女傳 十冊全 四元五

歸風 四元八

羽生 四元五

查泰萊夫人的情人 壹元八 岡田櫻子譯

壹個女人豈生中的廿四小時元一
冰霜劍華錄全六冊寒冰二元一
紫燕寄鋒全八冊臥臥生著式元八
廣城雄鷹全六冊楊長春二元四
西馬士維傳全十冊高天亮三元五
耀聲劍南北全十五冊高天亮
五元式五

殊異錄俠全四冊江楓著 一元四
陰山及劍全十三冊陸羽著五元二
天心七劍五冊諸葛有雲一元七五五
玉笛飛雕 全二冊 丁方著七毛
混元一三寶全二冊凌波著 七毛
秘魔一劍全二冊凌波著 三毛五
大俠天山熊全一冊凌波著 三毛五
天龍刀 寶鏡奇緣 倪匡各三毛五
綠野奇英傳全八冊高峯著 二元八
丹心奇俠全八冊風楓著 三元
丹心英雄傳全二冊曉堂著壹元二
白髮魔女傳全八冊梁羽生著四元

Wah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, A, B.C.

新屋平又靚 相宜餐館菓店

埠中新屋。三睡房客廳餐廳廚房。高土庫。左右全係新屋。特價壹萬三千五百元 (伍澤謙)

△四年新仔屋▽近緬街。土庫亦有廳房。先交叁千住一伙收租夠充有餘全價貳萬式 (伍澤謙)

△抵買雜貨店▽街角四位位。每日生意壹百四十元。有長批。只賣四千百四十元。 (馬國良)

△七個房大屋▽十一年新四睡房自動熱水燜氣。石米牆身。椰壹萬零九百五。先交千叁 (馬國良)

△工廠中心餐館▽每戶做五十餘元。仍有發展餘地。賣主人力不夠。式千九百元平賣。 (鍾耀華)

△近叻呷呷四層房▽自動燜氣熱水。全土庫只賣八千六百元。先交貳千元。 (鍾耀華)

△樓上樓下出賃▽自己住壹層。收租夠充銀期。地畝好。交叁千元。即可入伙。 (許杏欽)

△旺街商業樓▽樓下舖面二樓五大廳房。全價貳萬五千元。入息約十個步仙。 (許杏欽)

△四年可充滿▽七組聯房。全價貳萬二千五百元。月收叁百餘元。投資良機。 (鄭華旺)

△五十七英畝肥田▽近公路。水量充足。全價五萬八。先交貳萬元。 (鄭華旺)

△本公司代理實業生意買賣按揭。各種燕梳。樓房。務務。建築房屋等。偷蒙賜顧。無任歡迎。

榮云。

舍路華埠中華會館

女皇加冕禮暨遊藝會

△陸杏芳小姐榮膺今屆女皇

△各種遊藝節目新穎豐富

舍路訊。本埠中華會館主辦第十二屆華埠女皇競選會。此次大會推荐四位佳麗參加。本月九日爲競選及女皇加冕之期。物色女皇皇科。先行邀請四位西人評判員。候選女皇父母。及該會館主席暨書記。財政等。於該日下午五時齊集小三元酒家樓上。舉行賽會聚殮。藉資聯絡。其程序如后。

△競賽辦法：由物色女皇皇科主任姊活劉榮夫人宣佈。大採用評判辦法。擇該酒家樓下前廳爲初選場所。依序逐個會見。觀察其容貌。儀態及談吐等。按大會格式評定等級。各候選小姐之家屬及男伴。均在室外等候。各評判員保持公平。嚴格甄選。在未正式發號前。不

朱少英翁殯禮哀榮

雲凱。本埠僑領朱少英翁。係番禺
蚌湖鄉人。來加凡五十年。不幸於昨
(十三)日病逝聖約瑟醫院。享壽積閱六
十八歲。其喪禮經於昨(十七)日下午
二時。假喜士定街東登二三五間蘭喜文
殯儀館舉行。有由邵昭仲牧師主持祈禱
。旋由中國國民黨黨高華分部分代表陳濟
民。馬山公所代表曹仲雅。怡盛代表徐
德昆獻花。繼即宣讀諱辭。由陳濟民代
表雲分都。曹仲雅代表馬山公所宣讀。
并由曹仲雅講述朱翁生平行狀。隨由邵
牧師代表道場答謝。即由親友徐錦濤。
徐子樂。李天民。雷卓平等數十人。向
朱翁遺容行最後見面禮。即由林西屏。
關崇顯。徐德昆。陳濟民。曹北權。朱
木洞夫松登主壇事。花圈十餘個。素車

城地民治黨部籌捐
修樓經費義券三誌

△鄭忠樸購五百元
△李義森加式五百元
△周順榮加壹百元
△鄧子才購壹百元

城多利執。此間民治黨。舉行該支部鐵釘紀念。籌捐修葺之有獎義券。自始發行推銷至今。購券者。非常踴躍。將來成績。至為樂觀。昨週末。蒙黨近埠民治黨分部主委鄭忠樸先生光臨。慷慨購義券五百大元。李義森先生再加式百五十元。共計百五十元。周順榮先生續加壹百元。共式百元。鄧子才購壹百元。徐演良式十元。胡翰章十元。徐錫予。先生式十元。

謹稱。鄭忠樸先生。乃加國洪門土要骨幹。任黨近民治黨主委歷經四十餘年。功蹟輝煌。辦公益事事件。尤為盡力。不但對黨貢獻偉大。而對當地社會。亦甚討貢獻。

**美京李新華新翁
捐善款千餘元**

美京訊。本市股商前任安良工商會主席李新華伉儷之公子惠俊君。於四日下午在臺灣與林松模伉儷之令媛秀美小姐結婚。舉行結婚禮。暢遊自由中國名勝。作蜜月旅行。新婚夫婦最近飛往華府。李新華新翁伉儷特於七月二日、假座東亞酒園及青華三大酒家。大排喜酌。歡譁長官。僑領。及中西親友等。極覺熱鬧。

新翁以本京中華會館興建大樓。意義重大。特捐助會館建樓費一千元。經費五十元。又捐李氏公所學金一百元。藉表富仁不讓之美意。慶小忘公益。至堪嘉尚。

查新郎係瑪利諾大學藥劑科畢業現任職於西人公司。本年秋季將往埃摩華省地滿大學攻讀醫科。準備濟世。如蒙係台灣台北女子家政學院畢業。原籍廣東台山縣。其弟翁錦文亦在該校肄業。

爲令到人人皆大歡喜。聞參加競選之姐之心理。贊助盛舉。不計較勝敗。此消除許多成見。充份展現民主化。評判標準。容貌廿五分。儀態五十分。性格廿五分。談吐十五分。以總分最高者爲女皇。

△今屆女皇之父母。於加冕日登堂與女皇合拍一照留念。且爲父省親吻其愛女之臉。鏡頭逼真。爲歷屆所未有。

△當主席爲女皇加冕之時。女皇較過度。似乎有喜淚」流露。

△當晚卜屆女皇黃翠芝小姐。她邀參加。但未見有男伴同來。祇得由主席作陪。」「主席笑曰。一時傳爲佳話。

△記者訪問今屆女皇。談吐大方。表示此次參加競選。是物色女皇科主任(發動)。明春或代表本埠前往三藩市。全副職。並才貌大膽。最成功之姐。

小姐。皆穿鮮艷花衣服。個個容光煥發。精神如中。華會館大禮堂舉行大舞。從後各台。索應婀娜。引動逾人注目。獲得好評。

△遊戲節目由海上博覽會委員。與華聯會主席主持秩序。參加表演者。皆屬華裔青年女子。精彩新穎。掌聲不絕。鼓譟。並有音樂伴奏。舉行舞會極一時之盛。

△加冕典禮由姊姊劉榮夫人主持。競選小姐逐個登台。自行擇偶對答。諸莊俱備。妙語泉湧。引起開堂大笑。經各評判團評定。總分最高者爲國本方小姐壓倒群芳。榮登一九六一年后座。

△中華會館陳玉鈞爲之加冕。前任女主席黃翠芝小姐獻花。一時掌聲如雷。備極全場喝采。

△女皇簡歷一芳齡十八歲。生長於官路。身高五尺一寸。體重一百零九磅。現肄業華盛頓大學二年級。美術科。臨莊姻靜。風華絕代。具有東方美態。

舍路賽美會花絮

洪啓者：茲奉 中國洪門民治黨駐加總支部函開。本黨全加第十八屆懇親大會。定於八月式十日在域埠支部舉行。根據十屆洪懇議案。第五十三章第三條。徵收懇親費案。懇親會所在地。每名黨員額收一元。其餘各區。每名額收一元。熱心多繳。極表歡迎。查雲埠屬於第式區。非懇親所在地區。凡我黨員。額收一元。多捐益善。可早日收集。於八月六日以前。繳交域埠支部洪懇會籌備處收等因。

又奉 洪門達權總社函開。全加達權社第十屆懇親。現定期趁洪懇大會後一星期舉行。於八月廿吉日開幕。凡各社員每名額收懇親費一元。於八月廿五日以前。寄交總社籌備處收。茲因奉此。合行通告。凡我雲埠社員。祈遵章繳費。以盡義務。是所至盼。此佈。

繳收懇親費處：本黨社書記、監督、大漢公報、催收員余隨時、陳宜談、駐雲埠洪門民治黨支部 同啓

達權社支部

中華民國十五年五月十日

面商。
T. C. Cate, box 203, Watena, Sask.

本餐館位於北邊市李夫叻埠。經營中西餐。架生齊備。生意平穩。樓上有房八個出賃。側邊有兩房一廳居住。另有三個工人房。因人力問題。特價出賃。如有僑胞欲營此業者。函商面議均可。

本餐館主人啓

Rifle Stop Cafe, P. O. Box 97 Slave Lake, Alta.

雲埠洪門黨社

本分部新厦行將開幕。俱樂部現公開出
投。如有意經營斯業者。其章程及出投
日期。請即函詢本分部。當即函奉復。
片市在治埠洪門民治黨分部啓
Chinese Freemasons, P. O. Box 894
Prince George B. C.

樂親社七月廿三日下午一時至十時獻映
古唱「三把憐香劍」
郭碧雲羅繼郎鳳凰女半日安林家聲主演
兩美爭夫御南比武又雄奪愛陣上交鋒
借兵禦敵金殿迫婿救國救郎劍底憐香
加映時裝唱作妙紗
「初試啼聲」 芳艷芳主演
樂親三年 樂親紀慶 樂親中獎
等早墟 有得領
隨時入場。隨時中彩。隨時有獎品領。
入門之時執得一個中字送回入場証兩張
改不發黃紙入場券。請用剪孔之哨片

有頂親餐館出賣

眞味齋臘味廠

JIMMYS FINE FOOD LTD

729 E. Pender St. Vancouver, 4, B. C. 電話 MU 1-7023

即日有夫蘭打咸魚出市
每日生鮮石斑腊魚鯉魚大蝦生蟹
以及各種合時海鮮應市

特色南安風味臘鴨

（注意）本廠臘味經政府衛生部
批准寄運外國通行無阻

另有：
毛油燒肥鴨 明爐燻叉燒 豉汁燒排骨 桂花燒香腸
一律廉價應客 志在大眾宣傳

電話：MU 1-7023

美味鴨下庄 每隻叁元七毛五
豉味鴨片 每只壹元七毛五
每只八毛五

南洋商業銀行

(香港註冊)

香港外匯 銀行
經營一切 銀行業務

特設華僑服務部辦理

華僑滙款——全國各地大小城市鄉鎮均可通匯

華僑存款——安全穩妥。利息優厚。手續簡便

華僑約期滙款

華僑在本行開有活期存款戶，
即可來信本行，寫明交款日期，
金額以及收款人，滙款人的
姓名地址，本行即照約定日期
按月或按季代支款項滙交僑眷
收領。

歡迎委託 服務週到 備有簡章 函索即寄

本行地址：香港德輔道中一號 A

Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C. HONG KONG

電報掛號：“0598”或“NANYANGBANK”

CANADIAN IMPERIAL BANK
OF COMMERCE
加拿大帝國商業銀行
本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
并有保險箱出租
諸君如有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷
隨時電話 MU. 3-8936 地址 一〇三東片打街
C P. 8

間氏傢私電器行

CON'S APPLIANCE LTD.

103 E. Pender St., Vancouver, 4, B.C.

電話：MU 3-8936

自由租屋
●樟木則製品：星公。羅公。觀音。金佛。麻姑。獅黃牛。臥牛。猴子。菓盆等。
●牛角製品：烟具。銀具。大小花瓶。帆船。
●松栢木製品：茶盤。烟具。烟盒。花瓶。
●竹製品：各款果盆。餐椅竹席。竹竿。
●國畫：唐代觀音大士。孔聖像。關公像。臥佛像。竹梅双鶴。宋代賜谷圖。咸陽古渡。龍舟競賽。五代漁人圖。為糖梨、柑、橙、鳳梨、芒果、香蕉、提子、梨莫、桃莫、木瓜。

◎中國美人：楊貴妃。梁紅玉。王昭君，紅拂女。

◎蜘蛛標本：各款彩色大小蜘蛛。蜘蛛書纖。蜘蛛標本書。

新貨到
奇貨出
保價從廉

代理處：
南亞公司
拍賣所

廣德
錫印
路日
銷路
